



EUROPA-PARLAMENTET

2014 - 2019

Mødedokument

A8-0220/2015

25.6.2015

BETÆNKNING

om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 4/2015 for regnskabsåret 2015, der ledsager forslaget om at anvende EU's Solidaritetsfond til fordel for Rumænien, Bulgarien og Italien (09767/2015 – C8-0162/2015 – 2015/2078(BUD))

Budgetudvalget

Ordfører: Eider Gardiazabal Rubial

PR_BUD_DABapp

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING	4
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	7

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 4/2015 for regnskabsåret 2015, der ledsager forslaget om at anvende EU's Solidaritetsfond til fordel for Rumænien, Bulgarien og Italien (09767/2015 – C8-0162/2015 – 2015/2078(BUD))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
- der henviser til artikel 106A i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002¹, særlig artikel 41,
- der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2015, endeligt vedtaget den 17. december 2014²,
- der henviser til forslag til ændringsbudget nr. 1/2015, vedtaget af Kommissionen den 28. april 2015³,
- der henviser til Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 af 2. december 2013 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020⁴ (FFR-forordningen),
- der henviser til Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 2015/623 af 21. april 2015 om ændring af forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020⁵,
- der henviser til den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning⁶,
- der henviser til Rådets afgørelse 2007/436/EF, Euratom af 7. juni 2007 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter⁷,
- der henviser til forslag til ændringsbudget nr. 4/2015, vedtaget af Kommissionen den 15. april 2015 (COM(2015)0161),

¹ EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.

² EUT L 69 af 13.3.2015, s. 1.

³ EUT L ...

⁴ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 884.

⁵ EUT L 103 af 22.4.2015, s. 1.

⁶ EUT C 373 af 20.12.2013, s. 1.

⁷ EUT L 163 af 23.6.2007, s. 17.

- der henviser til forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af EU's Solidaritetsfond (oversvømmelser i Rumænien, Bulgarien og Italien), vedtaget af Kommissionen den 15. april 2015 (COM(2015)0162),
 - der henviser til Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 4/2015, vedtaget af Rådet den 19. juni 2015 og fremsendt til Europa-Parlamentet samme dag (09767/2015),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 88 og 91,
 - der henviser til betænkning fra Budgetudvalget (A8-0220/2015),
- A. der henviser til, at forslag til ændringsbudget (FÆB) nr. 4/2015 vedrører anvendelsen af 66 505 850 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger fra Den Europæiske Unions Solidaritetsfond (EUSF) i forbindelse med to oversvømmelser i Rumænien i foråret og sommeren 2014, til hvilke der blev ansøgt om støtte på i alt 8 495 950 EUR, oversvømmelser i Bulgarien i juni/august 2014, til hvilke der blev ansøgt om støtte på i alt 1 983 600 EUR og oversvømmelser i Italien i oktober/november 2014, til hvilke der blev ansøgt om støtte på i alt 56 026 300 EUR;
- B. der henviser til, at formålet med forslag til ændringsbudget nr. 4/2015 formelt er at opføre disse budgetmæssige tilpasninger på 2015-budgettet;
1. noterer sig forslag til ændringsbudget nr. 4/2015 som forelagt af Kommissionen, og Rådets holdning hertil;
 2. understreger det presserende behov for at frigive finansiel bistand gennem EUSF til de lande, der er ramt af disse naturkatastrofer, idet EUSF udviser solidaritet med befolkningen i de regioner, der er ramt af katastrofer;
 3. minder om, at Rådet i forbindelse med forhandlingerne om budgettet for 2015 insisterede på at flytte betalingerne til anvendelsen af EUSF i forslag til ændringsbudget nr. 5/2014 og nr. 7/2014 til 2015-budgettet med et samlet beløb på 126,7 mio. EUR;
 4. mener, at som følge af det overskud, der findes i dette forslag til ændringsbudget nr. 3/2015, kunne disse to ændringsbudgetter fra 2014, der samlet omfatter 7 EUSF-sager, nemt være blevet dækket med midler fra 2014-budgettet, idet EUSF har til formål at muliggøre en hurtig, effektiv og fleksibel løsning på disse nødsituationer;
 5. beklager generelt tendensen i Rådet til ikke at opfylde dets forpligtelser over for lande, som er blevet udsat for en større katastrofe og derfor opfyldte betingelserne for anvendelse af EUSF ved at anvende de yderligere midler, som er fastsat i særlige instrumenter, men snarere ved at fjerne midler fra de andre programmer; bifalder dog, at Rådet ikke har fulgt denne fremgangsmåde i forbindelse med forslag til ændringsbudget nr. 4/2015;
 6. understreger navnlig, at den nuværende kritiske situation for betalinger udelukker muligheden for at bruge enhver anden finansieringskilde end den, som Kommissionen har foreslået som beskrevet i forslag til ændringsbudget nr. 4/2015; minder om, at EUSF er et særligt instrument, hvortil de tilsvarende bevillinger skal budgetteres uden for de

tilsvarende lofter i de flerårige finansielle rammer;

7. minder om, at vedtagelsen af dette ændringsbudget nr. 3/2015 vil reducere andelen af BNI-bidraget fra medlemsstaterne til Unionens budget med 1 435 mio. EUR og derfor vil mere end kompensere for deres bidrag til finansieringen af ændringsbudget nr. 4/2015; fremhæver derfor, at de to sager skal vedtages efter den samme tidsplan, da de er nøje forbundet ud fra et politisk synspunkt;
8. understreger sin vilje til at vedtage begge forslag til ændringsbudgetter snarest muligt som forelagt af Kommissionen;
9. godkender Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 4/2015;
10. pålægger sin formand at fastslå, at ændringsbudget nr. x/2015 er endeligt vedtaget, og drage omsorg for, at det offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*;
11. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet, Kommissionen, Revisionsretten og til de nationale parlamenter.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	23.6.2015
Resultat af den endelige afstemning	+ : 30 - : 1 0 : 5
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Ernest Maragall, Sophie Montel, Siegfried Mureşan, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Paul Rübig, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Paul Tang, Isabelle Thomas, Monika Vana, Daniele Viotti
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Janusz Lewandowski, Nils Torvalds, Derek Vaughan, Tomáš Zdechovský
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere (forretningsordenens art. 200, stk. 2)	Tiziana Beghin, Marco Zullo